

**Sprechtage von  
LR Mag. Karl Wilfing**

im Rathaus Poysdorf:

**5. März 2018**

8.00 - 10.00 Uhr.

Anmeldung unter:

02572 2285

**FASCHING** 13. Feb. 2018  
**SDIENSTAG**

in POYSDORF, Feuerwehrhaus, Körnergasse 3 • ab 10.00 Uhr

**SUPERHELDEN**

POYSDORF

**Notrufnummer  
der Gemeinde**

Bei Gebrechen von  
Gemeindeeinrichtungen  
steht Ihnen folgende Notruf-  
nummer zur Verfügung:

02552 / 2200 - 99

Folge 1 / 2018

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

Jänner 2018

**Bürgermeister Thomas Grießl zog erfolgreich Bilanz:**

# Jahresrückblick beim Neujahrsempfang

poysdorfer  
stadt  
nachrichten

Im Rahmen des Neujahrsempfanges wurden zahlreiche verdiente Gemeindebürger geehrt. Die Auflistung finden Sie auf Seite 2.



Beim traditionellen Neujahrsempfang im Kolpinghaus Poysdorf begrüßte Bürgermeister Thomas Grießl die zahlreich erschienenen Gäste, allen voran Stadtpfarrer Mag. Eduard Schipfer, Landesrat Mag. Karl Wilfing, die Abgeordneten zum NÖ Landtag WK-Vizepräsident Mag. Kurt Hackl und Bgm. Ing. Manfred Schulz sowie Bezirkshauptfrau Mag. Verena Sonnleitner.

Bürgermeister Grießl gab einen umfassenden Rückblick auf das Jahr 2017 und eine Vor-

schau der geplanten Projekte im Jahr 2018. Markus Reidlinger stellte eine neue Einrichtung im Bereich des Radtourismus vor, welche Anfang April starten wird. Beim Gelände der WEIN+TRAUBEN Welt wird das RadWERK W4 zur Anmietung und zum Ankauf von E-Bikes zur Verfügung stehen.

Für ihre langjährigen Verdienste in den verschiedensten Funktionen wurden wieder engagierte Bürgerinnen und Bürger ausgezeichnet. Eine

besondere Ehrung durfte Landesrat Mag. Karl Wilfing entgegennehmen. In Würdigung seiner jahrzehntelangen Bemühungen als Initiator der Weinviertelautobahn A5 und für seinen unermüdlichen Einsatz für Projekte in der Region wurde Carlo Wilfing der Ehrenring der Stadtgemeinde Poysdorf überreicht. Im Namen aller geehrten Personen dankte Landesrat Wilfing für die Auszeichnungen, welche die Anerkennung der besonderen Leistungen in den

vielfältigsten Bereichen zum Ausdruck bringt.

Für die musikalische Umrahmung sorgte das Saxophonensemble der Musikschule Poysdorf unter der Leitung von Andreas Schacher mit schwungvollen Beiträgen. Abschließend richtete Vizebürgermeister Herbert Bauer im Namen des Gemeinderates seine Dankesworte an Bürgermeister Thomas Grießl für seinen unermüdlichen und großen Einsatz zum Wohle der Großgemeinde Poysdorf.

# Ehrungen beim Neujahrsempfang

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Poysdorf hat in seiner Sitzung am 12. Dezember 2017 Ehrungen an verdiente Bürgerinnen und Bürger beschlossen, welche im Rahmen des Neujahrsempfanges überreicht wurden:

## Nachgeholte Ehrungen:

### Oskar Sollan

#### *Dank & Anerkennung*

für seine Unterstützung bei der Neugestaltung des Dorfplatzes beim Kriegerdenkmal Poysbrunn

### Leopold Krammer

#### *Ehrennadel der Stadtgemeinde Poysdorf in Bronze*

in Würdigung seiner langjährigen Funktion als Obmann des Verschönerungsvereines Walterskirchen

### Gottfried Sokolar

#### *Poysdorfer Kundschafter*

für sein besonderes Engagement als Funktionär beim SC Poysdorf

### Maria Leisser

#### *Dank & Anerkennung*

in Anerkennung ihrer langjährigen Aufgabe als Mesnerin in der Pfarre Altruppersdorf

### Hermann Schmidt

#### *Dank & Anerkennung*

in Anerkennung seiner langjährigen Funktion als Jagdleiter in Föllim

### Rosa Müller

#### *Dank & Anerkennung*

in Anerkennung ihres besonderen Engagements für die Ortsbildpflege in Poysdorf (wird nachgereicht)

### Stefanie Schodl

#### *Dank & Anerkennung*

in Anerkennung ihres langjährigen Engagements für die Gestaltung der „Adventfenster“ in Kleinhadersdorf

### Ing. Dieter Auer, Heinrich Hubinger,

### Josef Inhauser,

### Gertrude Mörth (Überr. bei einer Vereinsversammlung)

#### *Dank & Anerkennung*

in Anerkennung ihres langjährigen Bemühens

## Landesrat Mag. Karl Wilfing

### *Ehrenring der Stadtgemeinde Poysdorf*

In Würdigung seiner jahrzehntelangen Bemühungen als Initiator der Weinviertelautobahn A5 und für seinen unermüdlichen Einsatz für Projekte in der Region um Poysdorf hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Poysdorf Landesrat Mag. Karl Wilfing mit dem Ehrenring ausgezeichnet.

Bürgermeister Thomas Griebel überreichte diese hohe Auszeichnung an Landesrat Wilfing im Rahmen des Neujahrsempfanges und bedankte sich für dessen unermüdlichen Einsatz. Die Gäste anerkannten das Engagement des ehemaligen Bürgermeisters unserer Gemeinde mit kräftigem Beifall.

um das Gemeinwohl in Poysbrunn

**Anna Böhm-Geiger und Georg Böhm, Theresia Jandl, Maria Marchhart, Gertrude Neumann, Anna Schmidt, Daniela Schmidt, Philipp Wolfram, Eveline Smeibidlo, Werner Smeibidlo, Rosalia Schwarzl**

#### *Dank & Anerkennung*

in Anerkennung ihres besonderen Engagements im Rahmen des Landesbewerbes „Blühendes NÖ 2017“ – Föllim erreichte den 1. Platz in der Kategorie der Kleinstgemeinden

### Otto Zeller

#### *Ehrennadel der Stadtgemeinde Poysdorf in Bronze*

in Würdigung seiner langjährigen Funktion als Obmann des Verschönerungsvereines Föllim

### Manfred Parisch

#### *Ehrennadel der Stadtgemeinde Poysdorf in Silber*

für sein langjähriges Engagement als Obmann des Oldtimerclubs Poysdorf und für die Idee des Traktorwanderns sowie die Durchführung der Traktorabenteurerreisen

### Katharina Tupi

#### *Ehrennadel der Stadtgemeinde Poysdorf in Gold*

in Würdigung ihrer langjährigen Verdienste als Obfrau des Seniorenbundes Altruppersdorf

### Alfred Amon

#### *Ehrennadel der Stadtgemeinde Poysdorf in Gold*

in Würdigung seiner langjährigen Funktion als Obmann des Weinbauvereins Kleinhadersdorf

### Johann Ebinger

#### *Ehrennadel der Stadtgemeinde Poysdorf in Gold*

in Würdigung seiner langjährigen Funktion als Obmann des Weinbauvereins Poysdorf



# POYS DORF

## Jänner/Februar 2018

### VERANSTALTUNGSKALENDER

## Vino Versum sucht Radbegleiter, Kulturvermittler, Traktorfahrer und Gästebetreuer

Sie haben Lust Ihre Heimat interessierten Gästen zu zeigen und möchten sich gerne aktiv am touristischen Geschehen in Poysdorf beteiligen? Dann sind Sie im Vino Versum Poysdorf genau richtig! Das Vino Versum ist das touristische Zentrum Poysdorfs und bietet den Gästen und natürlich auch allen Poysdorferinnen und Poysdorfern unzählige Möglichkeiten um Rebe, Traube und Wein auf die Spur zu kommen.

Wir suchen engagierte Radbegleiter, Kulturvermittler, Traktorfahrer und Gästebetreuer für die Sommersaison 2018. Saisonstart ist am Palmsonntag, 25. März, Saisonende zu Leopoldi am 15. November 2018.

### NEU: Radbegleiter gesucht

Heuer gibt es einen neuen Ausflug: „Kellergassen erradeln mit dem E-Bike“. Dazu suchen wir motivierte Personen die gerne Radfahren und den Gästen bei dieser Tour die unterschiedlichen Kellergassen von Poysdorf und Umgebung zeigen. Diesen Ausflug gibt es fix während der gesamten Saison – immer sonntags von 10 bis 12 Uhr. Weitere Termine auf Anfrage.

Die Schulung für Radbegleiter findet am Samstag, 3. März 2018, in der Wein.Zeit (Freigelände WEIN+TRAUBEN Welt vom Vino Versum, Brünnerstraße 9) statt. Die Schulung umfasst einen ganzen Tag (9 bis 18 Uhr) und beinhaltet die Themen Kellergassen in Poysdorf, Radtechnik, Erste Hilfe und Radtourismus & Radrouten.

Bitte um Anmeldung unter [info@vinoersum.at](mailto:info@vinoersum.at) bis 23. Februar 2018.

### Kulturvermittler gesucht

Die WEIN+TRAUBEN Welt ist das Herzstück des Vino Versums. Der Besucher erfährt viel Wissenswertes über die Geschichte der Weinstadt sowie die Entwicklung der Weintechnologie. Das idyllische Freigelände besticht durch den kleinen Weingarten, Presshäuser und Weinkeller. Auch heuer gibt es wieder die interessante Sonderausstellung KELLER.KULTUR. ERBE, die sich den Weinviertler Kellergassen, den sogenannten typischen „Dörfern ohne Rauchfang“ widmet. Sie zeigt erstmals wissenschaftlich untersucht die Geschichte der Weinkeller sowie der Weinlagerung.

Als Kulturvermittler erklären Sie unseren Besuchern die Inhalte der WEIN+TRAUBEN Welt. Führungen in der WEIN+TRAUBEN Welt finden jeden Samstag, Sonntag und Feiertag um 14 Uhr statt. Weitere Termine auf Anfrage.

Die Einschulung/Auffrischung für die Kulturvermittler findet am 6. oder 8. März 2018 um jeweils 17 Uhr statt (Dauer: ca. 3 Stunden). Treffpunkt Vino Versum, Brünnerstraße 28. Bitte um Anmeldung unter [info@vinoersum.at](mailto:info@vinoersum.at) bis 2. März 2018.



### Traktorfahrer & Gästebetreuer gesucht

Für unsere Traktorrundfahrten suchen wir noch Traktorfahrer und Gästebetreuer. Bei den Traktorrundfahrten bringt der Gästebetreuer den Besuchern die Geschichte und die Schönheiten Poysdorfs näher. Während der Saison finden die Traktorrundfahrten immer sonntags und an jedem Feiertag um 16 Uhr statt. Weitere Termine auf Anfrage.

Gerne laden wir alle zukünftigen Traktorfahrer & Gästebetreuer zur Einschulung der Kulturvermittler (6. oder 8. März um 17 Uhr, Treffpunkt Vino Versum) ein. Hier erfahren Sie viel über die Geschichte Poysdorfs. Die Einschulung speziell für Traktorfahrer & Gästebetreuer findet am 13. März um 17 Uhr statt (Dauer ca. 2 Stunden). Treffpunkt Vino Versum.

Bitte um Anmeldung unter [info@vinoersum.at](mailto:info@vinoersum.at) bis 2. März 2018.

Alle näheren Infos gibt es bei:

Vino Versum Poysdorf, 02552/20 371 oder [info@vinoersum.at](mailto:info@vinoersum.at)

# Jänner 2018

POYSDORF

Samstag <b>20.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag im Blauen Salon</b> Poysdorf, Brunngasse 16
Sa. u. So. <b>20. u. 21.</b>	Sa. 20.00 Uhr So. 15.00 Uhr	<b>Abend der schrägen Vereine</b> Kolpinghaus Poysdorf
Donnerstag <b>25.</b>	19.00 Uhr	<b>Poysdorfer Saurüssel - Jahrgangspräsentation</b> Reichensteinhof Poysdorf
Freitag <b>26.</b>	19.00 Uhr	<b>Dinner &amp; Comedy</b> im Gasthaus Schreiber
Freitag <b>26.</b>	20.00 Uhr	<b>Sportlerball des USV Kleinhadersdorf</b> Weinlandhof Kleinhadersdorf
Freitag <b>26.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Altruppersdorf</b> Dorfzentrum Föllim
Samstag <b>27.</b>	20.00 Uhr	<b>Kolpingball</b> Kolpinghaus Poysdorf
Samstag <b>27.</b>	9.00 - 11.00 Uhr	<b>Faires Winterfrühstück</b> Weltladen Poysdorf
Dienstag <b>30.</b>	19.00 Uhr	<b>Diavortrag: Jakobsweg 2. Teil</b> mit Reinhold Mehling • Kolpinghaus Poysdorf

# Februar 2017

POYSDORF

Freitag <b>2.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Föllim</b> Dorfzentrum Föllim
Sonntag <b>4.</b>	18.00 Uhr	<b>Monatswallfahrt</b> Maria Bründl
Mittwoch <b>7.</b>	17.00 Uhr	<b>Seniorenturnen</b> Kindergarten Wetzelsdorf • weitere Termine: jeden Mittwoch
Mittwoch <b>7.</b>	15.00 Uhr	<b>Faschingsfeier des Seniorenbund Poysdorf</b> Kolpinghaus Poysdorf
Donnerstag <b>8.</b>	14.00 Uhr	<b>Faschingsfeier des Seniorenbund Wetzelsdorf</b> Gasthaus Gangl, Wetzelsdorf
Donnerstag <b>8.</b>	15.00 Uhr	<b>167. Tratscherl für jedermann</b> Volksheim Poysdorf
Samstag <b>10.</b>	13.30 Uhr	<b>Faschingsumzug der Altruppersdorfer Vereine</b> Treffpunkt: Pfarrkirche Altruppersdorf
Samstag <b>10.</b>	20.00 Uhr	<b>Gschnas des SC Poysdorf</b> Kolpinghaus Poysdorf
Sonntag <b>11.</b>	ab 14.00 Uhr	<b>Kinderfasching</b> Sporthalle Poysbrunn

# Februar 2018

POYSDORF

Sonntag <b>11.</b>	14.00 - 17.00 Uhr	<b>Versuchsanlagenbegehung • Schwerpunkt: Winterschnitt</b> Baumschule Schreiber, Poysdorf, Im Gmirk 3
Montag <b>12.</b>	15.00 Uhr	<b>Faschingskränzchen für Jung und Alt</b> Gasthaus Wolf, Poysbrunn
Dienstag <b>13.</b>	ab 10.00 Uhr	<b>Faschingstreiben in Poysdorf</b> FF Haus Poysdorf
Samstag <b>17.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag im Blauen Salon</b> Poysdorf, Brunnngasse 16
Donnerstag <b>22.</b>	19.00 Uhr	<b>Soiree der Musikschule</b> Reichensteinhof Poysdorf
Freitag <b>23.</b>	19.00 Uhr	<b>Koch-Event „Fastenzeit“ - bereiten Sie Ihr Menü, von unseren Köchen geleitet, zu</b> Hotel Veltlin, Poysdorf

## radWERK E-BIKE • TOUREN • VERLEIH

Poysdorf fährt auf das Rad ab – der Ausbau des Radverkehrs ist als eines der Hauptanliegen der Bevölkerung aus dem Visionsprozess hervorgegangen. Viele Initiativen und Projekte, (Trinkbrunnen, Laube, Ausbau des Radwegenetzes, etc.) sind innerhalb der Großgemeinde gerade in Umsetzung. Damit soll Poysdorf auch touristisch verstärkt als Raddestination positioniert werden. Ein wesentlicher Baustein dafür ist ein professioneller Radverleih und Radtourismusdienstleister.

Ab April 2018 ist es soweit. Dann starten Wir 4 - Manfred Weismayer, Reinhard Ebenauer, Markus Reidlinger, Kurt Glock - das Team von radWERK-W4, am Gelände des VinoVersums mit dem Verleih von Premium-Elektrofahrrädern und Cross-Rädern. „Unsere Umgebung ist wie geschaffen zum Radeln und mit unseren E-Bikes können unsere Gäste Tagestouren von bis zu 100 km genussvoll bewältigen“, meint Manfred Weismayer. Damit können unsere Beherbergungsbetriebe neue Gäste ansprechen und attraktive Angebote für die gesamte Saison schaffen.

„Über begleitete Radtouren, E-Bike-Testtage, gemeinsamen Abendausfahrten, etc. möchten wir aber nicht nur unsere Gäste sondern auch die heimische Bevölkerung zum Genuss-Radeln mit unseren Elektro-Bikes einladen“, ergänzt Markus Reidlinger. Wir wollen so die Lust am Radfahren wecken – nicht zuletzt auch darum, damit im Alltag mehr Wege aktiv und vorrangig mit dem Rad erledigt werden. Gemeinsam mit anderen Organisationen wie der „Gesunden Gemeinde“ werden wir daher im Jahr 2018 noch weitere Projekte zur Förderung des Alltagsradverkehrs ins Leben rufen.

Nähere Infos zu Radverleih und Tourenangebot finden Sie zukünftig auf unserer Homepage [www.radwerk-w4.at](http://www.radwerk-w4.at). Wir freuen uns über Ihre Fragen & Ihr Feedback, bitte per E-Mail: [office@radwerk-w4.at](mailto:office@radwerk-w4.at).

## Volkshochschule Poysdorf Start des Kursprogrammes Winter 2018

Die aktuellen Kurse der Volkshochschule Poysdorf starten diese Woche. Das Kursprogramm ist im Internet unter [www.poysdorf.gv.at/vhs](http://www.poysdorf.gv.at/vhs) abrufbar.

Der Einstieg in laufende Kurse ist jederzeit möglich.

## DAS FAIRE REZEPT

### QUINUA STRUDEL

#### Zutaten:

- 1 Packung Blätterteig
- 70 g Quinoa (fair gehandelt)
- 130 g Schinken
- 100 g geriebener Käse
- ½ Stange Lauch
- 1 Becher Creme Fraiche
- Salz, Pfeffer, Muskatnuss, Oregano
- 1 Ei zum Bestreichen

#### Zubereitung:

Quinoa wie gewohnt kochen. Klein geschnittener Schinken und Lauch, abgetropftes Quinoa, geriebener Käse und Creme Fraiche vermengen, würzen.

Fülle auf Blätterteig auftragen, zu einem Strudel rollen, mit Ei bestreichen und im vorgeheizten Backrohr bei ca. 190° ca. 30 Minuten backen.

Mit Salat und Kräuterrahm servieren.

Quinoa - das Wunderkorn der Inka – ist eine alte Kulturpflanze der Anden. Quinoa enthält kein Klebereiweiß und ist daher für eine glutenfreie Ernährung besonders zu empfehlen!

Quinoa aus dem FAIREN HANDEL - damit es noch besser schmeckt.

Gutes Gelingen wünscht  
**MONIKA KLAMPFL**  
Verein Weltladen Poysdorf



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Stadtgemeinde Poysdorf gelangt die Stelle einer

### **Fach-/Managementkraft**

im Aufgabenbereich der

### **Abteilung Finanzverwaltung**

in Form einer Vollbeschäftigung (40 Wstd.) zur Besetzung.

Nach einer positiven Einarbeitungs- und Ausbildungsphase ist die Betrauung mit der Leitungsposition der Abteilung Finanzverwaltung (Kassenleitung) beabsichtigt.

Die Anstellung und Entlohnung richtet sich nach den Bestimmungen des NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 1976, LGBl. Nr. 2420, in der jeweils geltenden Fassung. Die Einstiegsentlohnung erfolgt entsprechend der Vorbildung und von anrechenbaren Vordienstzeiten nach gesetzlichen Vorgaben in der Entlohnungsgruppe 6. Bei Übernahme der Leitung der Abt. Finanzverwaltung ist die Betrauung mit einem Dienstposten der Funktionsgruppe 8 vorgesehen.

#### **Wichtigste Aufgabenbereiche/Haupttätigkeiten:**

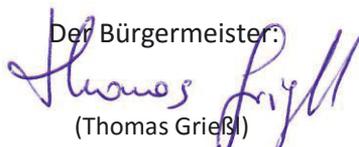
- Organisatorische Leitung des Finanz- und Haushaltswesens sowie der Buchhaltung und Kassenverwaltung
- Erstellung von Voranschlägen, Rechnungsabschlüssen sowie mittelfristige Finanzplanung
- Vollziehung und Überwachung des Haushaltes sowie Obligomanagement
- Abwicklung von Finanzierungsvorhaben sowie Erstellen von Betriebsfinanzierungsplänen
- Berechnung, Vorschreibung, Überwachung und Mahnwesen von Steuern, Abgaben, Gebühren und privatrechtlichen Entgelten
- Liegenschaftsverwaltung, Versicherungen, Personalaktenführung
- Inanspruchnahme und Vergabe von Förderungen
- Mitgestaltung des Umsetzungsprozesses auf die neue Buchhaltungsform nach VRV 2015
- Betreuung der für die Aufgabenbereiche zuständigen Gemeindeorgane mit Aufbereitung von finanzwirtschaftlichen Entscheidungsgrundlagen

#### **Aufnahmeerfordernisse:**

- Österreichische Staatsbürgerschaft oder Staatsangehörigkeit eines EU- oder EWR-Mitgliedsstaates
- Abschluss einer berufsbildenden höheren Schule mit wirtschaftlichem Schwerpunkt (z. B. HAK) oder einer einschlägigen betriebswirtschaftlich höheren Ausbildung
- Mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Buchhaltung und Finanzen oder spezifisch im Gemeindefinanz- und Haushaltswesen mit fundierten Kenntnissen der Verwaltungsabläufe (von Vorteil)
- Verpflichtung zur Ablegung der Gemeindedienstprüfung (falls noch nicht erworben) sowie zur Fortbildung
- Hohe Leistungs-, Entscheidungs- und Organisationsfähigkeit sowie profundes Verständnis für wirtschaftliche Zusammenhänge und Abläufe, zielorientierte Problemlösungskompetenz
- Bürgernähe und Kommunikationsfähigkeit, Teamorientierung, eigenverantwortliches Handeln, zeitl. Flexibilität

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte unter Anschluss der Nachweise über das Vorliegen der Aufnahmeerfordernisse (Lebenslauf, Fotokopien von Ausbildungs- und Arbeitsnachweisen, Strafregisterbescheinigung, ärztliche Bestätigung über körperliche Eignung - kann nach engerer Bewerbungsauswahl nachgereicht werden) bis **spätestens 20. Februar 2018** an die Stadtgemeinde Poysdorf, Josefsplatz 1, 2170 Poysdorf, z.H. Bürgermeister oder Stadtamtsdirektion.

Der Bürgermeister:



(Thomas Griebel)

# WIR GRATULIEREN

## 70. Geburtstag

Walter Pois, Poysdorf, 4. Jänner  
 Matthias Wendt, Poysdorf, 4. Jänner  
 Rosina Jilli, Poysbrunn, 12. Jänner  
 Marianne Erdinger, Kleinhadersdorf, 13. Jänner  
 Gertrude Bohrn, Kleinhadersdorf, 14. Jänner  
 Brigitte Riedl, Wetzelsdorf, 16. Jänner  
 Leopold Zwanziger, Altruppersdorf, 18. Jänner  
 Friederike Ehmayer, Poysdorf, 19. Jänner

## 75. Geburtstag

Waltraud Vogel, Poysdorf, 4. Jänner  
 Helga Ehn, Erdberg, 8. Jänner  
 Franz Berger, Altruppersdorf, 15. Jänner  
 Rosalia Brüger, Altruppersdorf, 20. Jänner

## 80. Geburtstag

Johann Berger, Poysdorf, 2. Jänner  
 Martin Pinsolitsch, Poysdorf, 9. Jänner  
 Johanna Melzer, Poysdorf, 16. Jänner  
 Juliana Weisböck, Poysdorf, 27. Jänner

## 85. Geburtstag

Hermine Schmid, Poysbrunn, 24. Jänner  
 Josef Lohninger, Erdberg, 30. Jänner  
 Franz Schusterle, Poysdorf, 30. Jänner

## 90. Geburtstag

Juliane Neumann, Föllim, 11. Jänner

## Geburten

Ulrike und Oliver Sokolar, Wetzelsdorf  
 - Paulina Lucia am 17. November  
 Verena und Leonhard Antony, Poysdorf  
 - Leonel am 21. November

## Ärztendienst

### Jänner (für Altruppersdorf)

20.-21.	Dr. Manuela ANGERER	02527 21 050
27.-28.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 23 45

### Jänner (für alle Orte außer Altruppersdorf)

20.-21.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
27.-28.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 22 20

### Februar (für alle Orte außer Altruppersdorf)

4.-5.	Dr. Barbara FETTER	02552 27 90
10.-11.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
17.-18.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 22 20
24.-25.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221

### Februar (für Altruppersdorf)

4.-5.	Dr. Andrea BORI	02522 22 285
10.-11.	Dr. Manuela ANGERER	02527 21 050
17.-18.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 23 45
24.-25.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBA	02523 82 29

## NÖ Ferienbetreuung

Die Stadtgemeinde Poysdorf beabsichtigt die Durchführung einer Ferienbetreuung für Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren in der Zeit vom 23.07.2018 bis 17.08.2018 in Poysdorf, Wiener Straße 5. Eine diesbezügliche Anmeldung ist bis 30.3.2018 möglich.

Diese Ferienbetreuung

kommt dann zustande, wenn sichergestellt ist, dass an jedem der Betreuungstage mindestens 5 Kinder angemeldet sind. Die Betreuungskosten mit Beschäftigungsmaterial betragen für die angemeldete Zeit € 55,00/Woche/Kind. Bei Anmeldung zum Mittagessen werden pro Tag/Kind ca. € 4,50 verrechnet.



**\*\* NEU \*\*** jetzt mit 300 km Reichweite

**PO MOBIL**  
 elektrisch  
 unterwegs

## E-Car Sharing in Poysdorf

Um 99 Euro im Jahr selbst ein Elektroauto fahren!

Die Teilnahme ist wieder möglich. Information und Anmeldung bei der Stadtgemeinde Poysdorf, David Jilli, 02552 2200 31.

# Landtagswahl 28. Jänner 2018

## Öffnungszeiten der Wahllokale

Wahlsprengel	Wahllokal	Wahlzeit	
I	Poysdorf	Volksschule	7.00 – 15.00 Uhr
II	Poysdorf	Volksschule	7.00 – 15.00 Uhr
III	Poysdorf	Volksschule	7.00 – 15.00 Uhr
IV	Kleinhadersdorf	Kindergarten	8.00 – 12.00 Uhr
V	Wilhelmsdorf	Wilhelmsdorfer Str. 4	8.00 – 11.00 Uhr
VI	Föllim	Dorfzentrum	10.00 – 12.00 Uhr
VII	Wetzelsdorf	Genossenschaftskanzlei	7.00 – 12.00 Uhr
VIII	Erdberg	ehem. Schule	8.30 – 12.00 Uhr
IX	Ketzelsdorf	Gemeindekanzlei	8.00 – 11.00 Uhr
X	Walterskirchen	Pfarrheim	8.00 – 12.00 Uhr
XI	Poysbrunn	Gemeindekanzlei	8.00 – 12.00 Uhr
XII	Altruppersdorf	Dorfzentrum	8.45 – 12.00 Uhr

**POYSDORFER  
SCHRÄGE  
VEREINE**

Herzliche  
**Einladung**  
zum heiteren Abend  
der Poysdorfer Vereine

20. Jänner  
**2018**  
20.00 Uhr

21. Jänner  
**2018**  
15.00 Uhr

im Kolpinghaus  
Saaleinlass jeweils  
30 Minuten vor Beginn

stellen sich vor ...

Eintritt: VVK € 15,00  
Abendkasse € 17,00  
Schüler: € 8,00

Kartenvorverkauf und Tischreservierung:  
ab 7.01.18, 9 Uhr im Weinmarkt

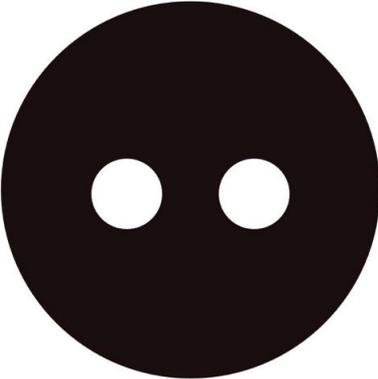
POYSDORFER  
SAURÜSSEL

25.01.2018

SAURÜSSEL  
PRÄSENTATION

19:00 UHR  
REICHENSTEINHOF  
POYSDORF

MUSIK: JUNGE MUSI  
ESSEN: WOLFGANG RIEDER  
15 WEINE



VORVERKAUF: € 24,50 • ABENDKASSE: € 29,00  
KARTEN ERHÄLTlich IM WEINMARKT POYSDORF

VERANSTALTER: VEREIN POYSDORFER SAURÜSSEL